Data centar Srbija za društvene nauke prikuplja relevantne istraživačke mikro podatke iz širokog kruga društvenih naučnih disciplina, obezbeđuje im dugoročno očuvanje i pristup drugim istraživačima.

Adekvatno arhiviranje zbirki podatka, upotpunjeno meta podacima neophodno je radi njihovog ponovnog korišćenja u naučnim istraživanjima i akademskoj nastavi. Detaljan opis vašeg istraživanja je neophodno za arhiviranje podataka, te smo iz tog razloga pripremili ovaj *Obrazac za opis istraživačke studije i podataka*, koji je usklađen prema važećem DDI standardu (<http://www.ddialliance.org>).

Na osnovu vaših odgovora i materijala koji ste nam obezbedili, mi ćemo u elektronskoj platformi kreirati opis vaše istraživačke studije i pratećih podataka.

Obrazac koji je pred vama sadrži dva nivoa informacija.

* Prvi nivo se odnosi na **istraživačku studiju** (*Study level*) u okviru koje su prikupljene jedna ili više zbirki podataka. Potrebno je da obezbedite što više metapodataka o istraživačkoj studiji.
* Drugi nivo se odnosi na **zbirku podataka** (*Dataset level*). Ukoliko je proizvod istraživačke studije veći broj zbirki podataka (npr. u prvoj godini je sprovedeno anketno istraživanje, a u drugoj su realizovani intervjui i fokus grupa) potrebno je za svaku zbirku podataka obezbediti odgovarajuće informacije – metapodatke. U okviru originalnog obrasca dat je prostor za podatke samo jedne zbirke podataka i potrebno je kopirati opisna polja da bi se uključile informacije o svim zbirkama podataka.

Ukoliko Vam je potrebna bilo kakva pomoć, molimo nas kontaktirajte: [data.centar@ien.bg.ac.rs](mailto:data.centar@ien.bg.ac.rs).

### **Opis studije**

**Naziv**

Originalni naziv istraživačke studije (bez obzira na jezik):

Assessment and possibilities for improving the quality of prison life of prisoners in the Republic of Serbia: Criminological-penological, psychological, sociological, legal and security aspects

Naslov istraživačke studije na srpskom jeziku:

Procena i mogućnosti poboljšanja kvaliteta zatvorskog života osuđenih lica u Republici Srbiji: Kriminološko-penološki, psihološki, sociološki, pravni i bezbednosni aspekti

**Podnaslov**

Originalni podnaslov istraživačke studije (bez obzira na jezik):

PrisonLIFE

Podnaslov istraživačke studije na srpskom:

PrisonLIFE

**Autorska prava**

Ime/naziv osobe ili organizacije koja je bila rukovodilac istraživanja:

dr Milena Milićević, Institute for Criminological and Sociological Research

Navedite sve autore koji su učestvovali u istraživanju i njihove institucije:

dr Milena Milićević, Institute for Criminological and Sociological Research

dr Janko Međedović, Institute for Criminological and Sociological Research

dr Ljeposava Ilijić, Institute for Criminological and Sociological Research

dr Olivera Pavićević, Institute for Criminological and Sociological Research

dr Nikola Vujičić, Institute for Criminological and Sociological Research

dr Nikola Drndarević, Institute for Criminological and Sociological Research

**Ostali saradnici i njihove uloge**

Navedite sve osobe, istraživačke grupe ili organizacije koje su učestvovale u istraživanju. Uz ime/naziv navedite i njihove uloge:

/

#### **Vreme izrade studije**

Npr. *1999 ili januara 2010.*

4.1.2022–3.1.2025.

#### **Mesto izrade studije**

Sedište organizacije u okviru koje je istraživanje sprovedeno, npr. *Beograd.*

Belgrade

#### **Softver**

Navedite korišćene softvere u kojima su kreirani fajlovi i metapodaci, npr. *SPSS, Blaise.*

Microsoft Excel

#### **Sponzorska institucija**

Navedite ime institucije koja je finansirala projekat:

Science Fund of the Republic of Serbia

#### **Broj projekta:**

7750249

#### **Informacije o seriji**

*Ukoliko je studija deo jedne ili više serija, molimo Vas navedite naslov i kratak opis serije:*

**Naslov serije** npr.[[1]](#footnote-1)

/

**Opis serije**

Kratak opis serije (osnovne hipoteze, predmet), kao i njenu istoriju (vreme, državu, populaciju koju obuhvata, metodologiju rada). Opišite promene i specifičnosti serije. Ukoliko je opis serije već negde objavljen, priložite reference (publikaciju, URL).

/

### **Kratak pregled studije**

**Ključne reči:**

prison; quality of prison life; offender; reintegration; social rehabilitation; prison scoial climate; moral climate in prisons; prison regime; female prisoners; cultural and linguistic validation; policy recommendation; legislation

**Predmet:**

Precizirajte tematske i sadržajne oblasti pokrivene podacima sakupljenim prilikom istraživanja.

Criminology, penology, psychology (social, applied and personality psychology), sociology, social psychology in sociology, social rehabilitation, security science, criminal and penal law

**Sažetak:**

Kratak sažetak (maks. 200-300 reči): početne tačke, namenu i ciljeve istraživanja, kao i glavni tematski problem studije. Ukoliko su podaci deo nekog međunarodnog projekta, molimo Vas informišite o tome.

The subject of this study is the quality of prison life in the Republic of Serbia, as one of the most contemporary concepts in prison research, distinct and unique within each prison system, and insufficiently recognised within the Serbian penal system, as well as in criminological, penological, and sociological research.

The main thematic issue focuses on determining the quality of prison life in Serbian prisons. This exploratory and comparative research is centered on the differences related to the sociodemographic, criminological, and penological characteristics of convicted individuals and examining their relationship with various subjective indicators, along with assessing possibilities for its improvement, with special attention to criminological-penological, psychological, sociological, legal, and security aspects. Four primary project goals are set.

1. To conduct a cultural adaptation and develop a Serbian-language version of the questionnaire for assessing the quality of prison life, based on the original English version titled *Measuring the Quality of Prison Life* (MQPL) survey, authored by Liebling, Hulley, and Crew (2011).

2. To conduct an evaluation and validation of the MQPL questionnaire in Serbian and determine its psychometric characteristics.

3. To determine the quality of prison life in Serbian prisons through an exploratory and comparative study, focusing on differences related to sociodemographic, criminological, and penological characteristics, and through examining its relationship with subjective well-being, different personality traits, and levels of aggression and depression.

4. To assess the possibilities for improving the quality of prison life for the convicted population in Serbia from criminological-penological, psychological, sociological, legal, and security perspectives, and to provide empirically and theoretically grounded recommendations for future public policy, with special attention to the female inmate population.

### **Metodologija**

**Kratak opis podataka**

raw, recoded/transformed, analyzed, filtered, quantitative, qualitative

**Vremenski period**

Navedite period na koji se sakupljeni podaci odnose, npr. *Oktobar 2000-Novembar 2000.*

May 2022–January 2023

**Vremenski period prikupljanja podataka**

Navedite vremenski period u okviru kog ste prikupljali podatke, npr. *Oktobar 1999-Novembar 1999.*

May 2022–January 2023

**Nacija/država**

Navedite državu/e koje su pokrivene podacima, npr. *Srbija*

Serbia

**Geografska pokrivenost**

Geografska oblast pokrivena istraživanjem:

Republic of Serbia

**Geografska jedinica**

Minimalna “prostorna” jedinica koja je dostupna u vidu varijable u datotekama, npr. *regija, opština, poštanski kod…*

municipality

**Jedinica analize:**

☐ Individualna

☐ Domaćinstvo

☐ Organizacija / Preduzeće / Institucija

☐ Ostalo. Molimo navedite:

individual

**Obuhvaćena populacija**

Opišite populaciju obuhvaćenu istraživanjem, npr. *Uključeni u istraživanje: Punoletni stanovnici Republike Srbije koji žive na stalnim adresama. Isključeni: Ljudi koji žive u domaćinstvima bez telefona i ljudi smešteni u različitim ustanovama.*

Uključeni:

Adult convicted individuals of both genders who have been legally sentenced, have voluntarily agreed to participate in the research, are serving a prison sentence longer than 30 days, and who understand, speak, read, and write Serbian.

Isključeni:

Adult convicted individuals of both genders who have not been legally sentenced, who have not voluntarily agreed to participate in the research, who do not understand, speak, read, or write Serbian, and who at the time of data collection were placed in the reception unit or center of the penitentiary institution.

**Vrste podataka**

☐ Ankete

☐ Analize sadržaja

☐ Administrativni snimci, registri

☐ Intervju

☐ Drugo. Molimo navedite:

survey   
documentation, records, administrative documents, correction files or prison records

Ukoliko je potrebno, dodatno pojasnite:

**Sakupljanje podataka**

Osoba ili institucija odgovorna za sakupljanje podataka.

dr Milena Milićević, Institute for Criminological and Sociological Research

**Vremenski metod**

**☐** **Single Cross-section.**

**☐ Repeated cross-sectional study. Navedite koliko puta****.**

**2**

**☐ Panel. Navedite broj perioda:[[2]](#footnote-2)**

/

**☐ Ostalo. Molimo, navedite:**

**Učestalost prikupljanja podataka:**

☐ Jedanput

☐ Mesečno

☐ Kvartalno

☐ Godišnje

☐ Na dve godine

☐ Drugo. Molimo navedite:

A reduced set of data (MQPL) was collected from a smaller number of respondents for retesting after an average of six weeks.

**Procedura sakupljanja uzorka**

Vrsta procedure sakupljanja uzorka, kao i plan sakupljanja korišćen prilikom selekcije izučavanih jedinica.

☐ Bez sakupljanja, uključujući celu populaciju

☐ Sistematsko nasumično sakupljanje

☐ Nesistematsko sakupljanje

☐ Vrsta sakupljanja uzorka zavisi od države / ciljane grupe.

Detaljnije definisanje vrste sakupljanja uzorka:

☐ Jednostavno nasumično sakupljanje

☐ Jednostepeno/višestepeno sakupljanje

☐ Strateško

☐ Nesistematsko

☐ Sistematsko nasumično

☐ Cluster sampling

☐ Quota sampling[[3]](#footnote-3)

☐ Kvazi-slučajno

☐ Dobrovoljno

☐ Drugo. Molimo dopunite:

Detaljno opišite kako je sakupljanje uzorka sprovedeno.

For the purpose of data collection, participants were invited to voluntarily participate in the research through an announcement that was available on the institution's notice board (Call for Participation in the Research). This step was preceded by obtaining approval from the Administration for the Execution of Criminal Sanctions and an agreement on the scheduling of the research and data collection with the directors of the mentioned penitentiary institutions and their professional service.

**Model prikupljanja podataka:**

☐ Papirni upitnik (indirektno, pisano anketiranje) [[4]](#footnote-4)

☐ Intervju licem u lice (direktno, verbalno anketiranje)

Molimo, precizirajte:

☐ Polje sprovođenja ankete (*npr. kod kuće, na uliic*)

☐ Lični intervju sa upitnikom

☐ Kompjuterizovani lični intervju (Computer assisted personal interviews CAPI).

☐ Telefonski intervju

☐ Kompjuterizovani telefonski intervju (computer assisted telephone interview CATI).

☐ Upitnik koji ispitanik sam popunjava (poštom)

☐ Upitnik koji ispitanik sam popunjava (elektronskim putem - mejl)

☐ Elektronski upitnik

☐ Intervju

☐ Struktuirani

☐ Polustruktuirani intervju

☐ Nestruktuirani intervju

☐ Dnevnici

☐ Ostalo (npr. *klinička i psihološka merenja, opservacija, sakuplajnje podataka prilkom administrativnih aktivnosti*…)

Da li ste koristili računar prilikom sakupljanja podataka?

☐ DA ☐ NE

Ukoliko je datoteka kreirana kombinacijom postojećih podataka, molimo navedite tačne informacije o procesu:

**Istraživački instrumenti**

Vrste instrumenata korišćenih za prikupljanje podataka:

☐ zatvoreni (podrazumeva anketu u kojoj svi ispitanici odgovaraju na ista pitanja, verovatno sa unapred ponuđenim odgovorima)

☐ polu-otvoreni

☐ otvoreni (*depth interview*)

Beleške:

**Izvori podataka**

U slučaju da su podaci (kompletni ili delom) izvedeni iz drugih objavljenih ili neobjavljenih izvora, molimo navedite originalne izvore. Detaljno opišite gde je originalan izvor (sa)čuvan i kako se podacima može pristupiti:

Relevant information on the sociodemographic, criminological, and penological characteristics will be collected from final court decisions that serve as the basis for the execution of the prison sentence and from the offenders' files, along with the accompanying documentation. The following data will be included: 1) age, 2) gender, 3) municipality of residence, 4) nationality, 5) citizenship, 6) marital status, 7) offspring (biological, adopted), 8) education, 9) occupation, 10) employment status, 11) criminal offence, 12) type of criminal offence, 13) length of prison sentence, 14) duration and type of security-related medical measures (if applicable), 15) recidivism (first-time offender, previously convicted), 16) prison, department, and treatment group, 17) risk assessment according to the latest evaluation.

**Obuka ljudskih resursa za prikupljanje podataka**

Navedite informacije o obuci anketara, učešću ispitanika i prosečnom vremenu intervjua:

No specific training was conducted.

Participants' involvement was voluntary.

The average time taken to complete the questionnaire was one hour.

**Potezi smanjivanja troškova**

*npr. Dodatne posete, dodele vrednosti, trenutne i sledstvene kontrole anketarskog rada …*

/

**Dodavanje mernih jedinica**

Ukoliko su merne jedinice značaja (težine)[[5]](#footnote-5), molimo navedite razloge za njihovu upotrebu, kriterijume varijabli i procesa korišćenih prilikom izrade plana.

/

**Operacije “čišćenja”**

Opišite metode korišćene za brisanje (čišćenje) podataka, npr. *Konstantne logičke provere.* Da li ste koristile neki softver prilikom “čišćenja”?

The frequencies of categorical variable values were checked.

Basic descriptive statistics were examined, along with the presence of atypical points or values in continuous variables.

**Stopa odgovora**

Koja je bila stopa odgovora (odaziva) prilikom istraživanja (anketiranja)?

Broj jedinica po uzorku:

/

Broj popunjenih intervjua (realizovani uzorak) (IP):

/

Broj odbijenih intervjua (R):

/

Broj nekontaktiranih ispitanika (NC):

/

Ostalo (O, nepoznate ili enadekvatne jedinice):

/

Stopa odgovora je izračunavana pomoću: .

### Dodatne informacije o istraživanju:

**Srodne studije**

Ukoliko se vaši podaci nastavljaju ili ponavljanju na osnovu neke druge studije, molimo vas navedite iz koje studije su podaci izvedeni.

/

**Publikacije**

Molimo navedite sve važne srodne članke, monografske publikacije ili poglavlja koja su zasnovana na ovim podacima, npr. Ispišite I Cobiss ID broj.

Međedović, J., Drndarević, N., & Milićević, M. (2024). Integrating standard and network psychometrics to assess the quality of prison life in Serbia. *Journal of Criminology, 57*(2), 240‒256. https://doi.org/10.1177/26338076231208769

Milićević, M., Ilijić, Lj., & Vujičić, N. (2024). *Cross-cultural adaptation and content validity of the Measuring the Quality of Prison Life survey in Serbia* [Unpublished manuscript].

**Najvažniji / najinteresantniji zaključci**

Molimo navedite nekoliko reči o sadašnjoj studiji u promotivne svrhe.

The quality of life for incarcerated individuals in prisons in Serbia not only impacts their lives while incarcerated but also affects their lives and prospects upon release. Therefore, it is crucial to examine the manifestations of prison life quality, the factors that determine it, and the ways in which it can change. The #PrisonLIFE project is designed to assist us in identifying and understanding the most influential factors, specific manifestations, and aspects of life quality in Serbian prisons, as well as the possibilities for its assessment, monitoring, and improvement.

**Upitnik popunio/la**

Ime i prezime:

Milena Milićević

Institucija:

Institute for Criminological and Sociological Research

Adresa:

Gračanička 18, Belgrade

Tel: e-mail:

064 2625571

mileninaadresa@gmail.com

Date: Choose date

**Kontakt osoba:**

U slučaju ikakvih poteškoća u razumevanju ponuđenih informacija, molimo Vas ostavite podatke kontakt osobe.

Ime i prezime:

Milena Milićević

Institucija:

Institute for Criminological and Sociological Research

Adresa:

Gračanička 18, Belgrade

Tel: e-mail:

064 2625571

mileninaadresa@gmail.com

1. Ovde bi trebalo navesti primer neke srpske serije, kao što je stajalo *Slovenian Public Opinion*. [↑](#footnote-ref-1)
2. Stvarno ne bih znala kako da prevedem ovo, znanje iz statistike mi nije jača strana ☺. [↑](#footnote-ref-2)
3. Nisam pronašla prevod. [↑](#footnote-ref-3)
4. Proveriti prevod. [↑](#footnote-ref-4)
5. Proveriti prevod. [↑](#footnote-ref-5)